

Brusel 6. března 2025
(OR. en)

6564/25
ADD 1

Interinstitucionální spis:
2025/0049(NLE)

PECHE 41
UK 16

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	6. března 2025
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2025) 92 annex
Předmět:	PŘÍLOHA návrhu NAŘÍZENÍ RADY, kterým se mění nařízení Rady (EU) 2025/202, kterým se pro roky 2025 a 2026 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb platná ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2025) 92 annex.

Příloha: COM(2025) 92 annex



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 6.3.2025
COM(2025) 92 final

ANNEX

PŘÍLOHA

**návrhu
NAŘÍZENÍ RADY,**

**kterým se mění nařízení Rady (EU) 2025/202, kterým se pro roky 2025 a 2026 stanoví
rybolovná práva pro některé populace ryb platná ve vodách Unie a rybolovná práva,
jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii**

PŘÍLOHA
Změny nařízení (EU) 2025/202

Nařízení (EU) 2025/202 se mění takto:

1) V části B přílohy IA se tabulka 1 nahrazuje tímto:

”

Tabulka 1		
Druh:	Smačci rodu <i>Ammodytes</i> a související vedlejší úlovky <i>Ammodytes</i> spp.	Oblast: Vody Spojeného království a Unie oblasti 4, vody Spojeného království oblasti 2a, vody Unie oblasti 3a
Dánsko	pm ⁽¹⁾	Analytický TAC
Německo	pm ⁽¹⁾	Ustanovení čl. 3 odst. 2 a 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužijí.
Švédsko	pm ⁽¹⁾	Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.
Unie	pm	
Spojené království	pm	
TAC	pm	

⁽¹⁾ Nejvýše 2 % kvóty mohou tvořit vedlejší úlovky tresky bezvousé a makrely obecné (OT1/*2A3A4X). Vedlejší úlovky tresky bezvousé a makrely obecné započítané do kvóty podle tohoto ustanovení a vedlejší úlovky druhů započítaných do kvóty podle čl. 15 odst. 8 nařízení (EU) č. 1380/2013 nesmějí dohromady překročit 9 % kvóty.

Zvláštní podmínka: v rámci těchto kvót je odlov v následujících oblastech řízení smačků rodu *Ammodytes* dle vymezení v příloze III omezen na tato množství:

Oblast: vody Unie oblastí řízení smačků rodu *Ammodytes*

	1r	2r	3r	4	5r	6	7r
	(SAN/234_1R) ⁽¹⁾	(SAN/234_2R) ⁽¹⁾	(SAN/234_3R) ⁽²⁾	(SAN/234_4)	(SAN/234_5R) ⁽¹⁾	(SAN/234_6) ⁽¹⁾	(SAN/234_7R) ⁽¹⁾
Dánsko	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Německo	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Švédsko	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Unie	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Spojené království	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Celkem	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

⁽¹⁾ Až 10 % této kvóty může být převedeno a využito v následujícím roce pouze v rámci této oblasti řízení.

⁽²⁾ Tuto kvótu lze odlovit pouze ve vodách Unie oblastí řízení smačků rodu *Ammodytes* 3r jako TAC pro monitorování s příslušným protokolem o odběru vzorků pro daný rybolov.

“

2) V příloze ID se tabulky 7, 8, 11, 12, 14 a 15 nahrazují tímto:

Tabulka 7

Druh:	Severoatlantský tuňák křídlatý <i>Thunnus alalunga</i>	Oblast:	Atlantský oceán severně od 5° s. š. (ALB/AN05N)
Irsko	4 603,57	Analytický TAC	
Španělsko	26 004,73	Ustanovení čl. 3 odst. 2 a 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužijí.	
Francie	9 172,27	Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.	
Portugalsko	3 198,54		
Unie	42 979,11	(1)(2)	
TAC	47 251,00		
(1)	Počet rybářských plavidel Unie, která loví severoatlantského tuňáka křídlatého jako cílový druh, je stanoven na: 1 241.		
(2)	Zvláštní podmínka: v rámci této kvóty je odlov ve vodách Spojeného království (ALB/*AN05N-UK) omezen na toto množství: 280,00.		

Tabulka 8

Druh:	Jihoatlantský tuňák křídlatý <i>Thunnus alalunga</i>	Oblast:	Atlantský oceán jižně od 5° s. š. (ALB/AS05N)
Španělsko	1 087,65	Analytický TAC	
Francie	357,45	Ustanovení čl. 3 odst. 2 a 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužijí.	
Portugalsko	761,15	Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.	
Unie	2 206,25		
	0,00		
TAC	28 000,00		

Tabulka 11

Druh:	Tuňák velkokoký <i>Thunnus obesus</i>	Oblast:	Atlantský oceán (BET/ATLANT)
Španělsko	8 404,59	(1)	Analytický TAC
Francie	3 569,90	(1)	Ustanovení čl. 3 odst. 2 a 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužijí.
Portugalsko	2 943,93	(1)	Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.
Unie	14 918,42	(1)	
TAC	73 000,00	(1)	
(1)	Úlovky tuňáka velkokokého plavidly lovicími pomocí košelkových nevodů (BET/*ATLPS) a plavidly s celkovou délkou nejméně 20 metrů používajícími dlouhé lovné šňůry (BET/*ATLLL) se vykazují odděleně. Od června platí, že jakmile úlovky dosáhnou 80 % kvóty, musejí členské státy úlovky těchto rybářských plavidel hlásit každý týden.		

Tabulka 12

Druh:	Tuňák obecný <i>Thunnus thynnus</i>	Oblast:	Atlantský oceán, východně od 45° z. d., a Středozemní moře (BFT/AE45WM)
Kypr	pm	(4)	Analytický TAC
Řecko	pm		Ustanovení čl. 3 odst. 2 a 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužijí.
Španělsko	pm	(2)(4)	Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.
Francie	pm	(2)(3)(4)	

Chorvatsko	pm	(6)
Itálie	pm	(4)(5)
Malta	pm	(4)
Portugalsko	pm	
Jiné členské státy	pm	(1)
Unie	pm	(2)(3)(4)(5)

TAC 40 570,00 (1)

(1)	Kromě Kypru, Řecka, Španělska, Francie, Chorvatska, Itálie, Malty a Portugalska a pouze jako vedlejší úlovek. Úlovky, které se započítají do této sdílené kvóty, se vykazují samostatně (BFT/AE45WM_AMS).	
(2)	Zvláštní podmínka: v rámci tohoto TAC se použijí níže uvedená omezení odlovu a rozdělení mezi členské státy, pokud jde o odlovy tuňáka obecného o hmotnosti a velikosti od 8 kg nebo 75 cm do 30 kg nebo 115 cm provedené plavidly uvedenými v příloze VI bodě 1 (BFT/*8301):	
	Španělsko	pm
	Francie	pm
	Unie	pm
(3)	Zvláštní podmínka: v rámci tohoto TAC se použijí níže uvedená omezení odlovu a přidělení mezi členské státy, pokud jde o odlovy tuňáka obecného o hmotnosti 6,4 kg a vyšší a velikosti 70 cm a větší, provedené plavidly uvedenými v bodě 1 přílohy VI (BFT/*641):	
	Francie	pm
	Unie	pm
(4)	Zvláštní podmínka: v rámci tohoto TAC se použijí níže uvedená omezení odlovu a rozdělení mezi členské státy, pokud jde o odlovy tuňáka obecného o hmotnosti a velikosti od 8 kg nebo 75 cm do 30 kg nebo 115 cm provedené plavidly uvedenými v příloze VI bodě 2 (BFT/*8302):	
	Španělsko	pm
	Francie	pm
	Itálie	pm
	Kypr	pm
	Malta	pm
	Unie	pm
(5)	Zvláštní podmínka: v rámci tohoto TAC se použijí níže uvedená omezení odlovu a rozdělení mezi členské státy, pokud jde o odlovy tuňáka obecného o hmotnosti a velikosti od 8 kg nebo 75 cm do 30 kg nebo 115 cm provedené plavidly uvedenými v příloze VI bodě 3 (BFT/*643):	
	Itálie	pm
	Unie	pm
(5)	Zvláštní podmínka: v rámci tohoto TAC se použijí níže uvedená omezení odlovu a rozdělení mezi členské státy, pokud jde o odlovy tuňáka obecného o hmotnosti a velikosti od 8 kg nebo 75 cm do 30 kg nebo 115 cm provedené plavidly uvedenými v příloze VI bodě 3 pro účely chovu (BFT/*8303F):	
	Chorvatsko	pm
	Unie	pm

Tabulka 14

Druh:	Mečoun obecný <i>Xiphias gladius</i>	Oblast:	Atlantský oceán severně od 5° s. š. (SWO/AN05N)
Španělsko	6 425,79	(2)	Analytický TAC
Portugalsko	1 071,61	(2)	Ustanovení čl. 3 odst. 2 a 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužijí.
Jiné členské státy	97,07	(1)(2)	Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.
Unie	7 594,47		
TAC	14 769,00		

(1) Pouze pro vedlejší úlovky. Úlovky, které se započítají do této sdílené kvóty, se vykazují samostatně

	(SWO/AN05N_AMS).
(2)	Zvláštní podmínka: až 2,39 % tohoto množství může být odloveno v Atlantském oceánu, jižně od 5° s. š. (SWO/*AS05N). Úlovky, které se započítají do této zvláštní podmínky, se vykazují samostatně (SWO/*AS05N_AMS).

Tabulka 15

Druh:	Mečoun obecný <i>Xiphias gladius</i>	Oblast:	Atlantský oceán jižně od 5° s. š. (SWO/AS05N)
Španělsko	5 004,84 ⁽¹⁾	Analytický TAC	
Portugalsko	301,56 ⁽¹⁾	Ustanovení čl. 3 odst. 2 a 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužijí.	
Unie	5 306,40	Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.	
TAC	10 000,00		
(1)	Zvláštní podmínka: z čehož až 3,51 % tohoto množství může být odloveno v Atlantském oceánu severně od 5° s. š. (SWO/*AN05N).		

“

3) Příloha IH se nahrazuje tímto:

”

PŘÍLOHA IH

OBLAST ÚMLUVY SPRFMO

Tabulka 1

Druh:	Ledovky rodu <i>Dissostichus</i> <i>Dissostichus</i> spp.		Oblast:	Oblast úmluvy SPRFMO, výzkumné bloky A a B ⁽¹⁾ (TOT/SPR-AB)
TAC	pm	(2)(3)(4)	Preventivní TAC	
(1)	Výzkumný blok A:			
	SZ:	50°30' j. š., 136° v. d.		
	SV:	50°30' j. š., 140°30' v. d.		
	JV:	54°50' j. š., 140°30' v. d.		
	JZ:	54°50' j. š., 136° v. d.		
	Výzkumný blok B:			
	SZ:	52°45' j. š., 140°30' v. d.		
	SV:	52°45' j. š., 145°30' v. d.		
	JV:	54°50' j. š., 145°30' v. d.		
	JZ:	54°50' j. š., 140°30' v. d.		
(2)	Tento roční TAC je pouze pro účely průzkumného rybolovu. Rybolov je omezen na hloubku mezi 600 m a 2 500 m. Rybolov je omezen na jeden výjezd v maximální délce 60 po sobě jdoucích dnů, který lze vykonat kdykoli mezi 1. květnem a 15. listopadem 2025. Od 1. do 15. listopadu 2025 se dlouhé lovné šňůry vykládají pouze v noci a veškerý rybolov se okamžitě ukončí, dojde-li k uhynutí:			
a)	jednoho z následujících druhů: albatros stěhovavý (<i>Diomedea exulans</i>), albatros šedohlavý (<i>Thalassarche chrysostoma</i>), albatros černobrvý (<i>Thalassarche melanophris</i>), buňňák zavalitý (<i>Procellaria cinerea</i>), buňňák hebký (<i>Pterodroma mollis</i>) nebo			

- b) tří jednotlivců z jakéhokoli z následujících druhů: albatros světllohřbetý (*Phoebastria palpebrata*), buňňák obrovský (*Macronectes giganteus*) a buňňák Hallův (*Macronectes halli*).

Rybolov je dále omezen na maximální počet 5 000 háčků na jedno lovné zařízení s maximálním počtem 100 lovných zařízení. Dlouhé lovné šňůry se vyloží nejméně 3 námořní míle od sebe a během jednoho kalendářního roku se nevyloží na místech, kde se předtím nacházely dlouhé lovné šňůry. Rybolov se ukončí, jakmile je dosaženo TAC, anebo jakmile je vyloženo a vytaženo 100 lovných zařízení, podle toho, co nastane dříve.

- (3) Z toho až pm tun může být odloveno ve výzkumném bloku A. Úlovky ledovek ve výzkumném bloku A se vykazují samostatně (TOT/SPR-A).
- (4) Z toho až pm tun může být odloveno ve výzkumném bloku B. Úlovky ledovek ve výzkumném bloku B se vykazují samostatně (TOT/SPR-B).

Tabulka 2

Druh:		Oblast:
Kranas Murphyho <i>Trachurus murphyi</i>		oblast úmluvy SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Německo	pm	Analytický TAC
Nizozemsko	pm	Ustanovení čl. 3 odst. 2 a 3 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužijí.
Litva	pm	Článek 4 nařízení (ES) č. 847/96 se nepoužije.
Polsko	pm	
Unie	pm	
TAC	Nepoužije se	

“

- 4) V příloze VI se body 4 až 6 nahrazují tímto:

”

4. Maximální počet rybářských plavidel každého členského státu oprávněných lovit, uchovávat na palubě, překládat, přepravovat nebo vykládat tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středozemním moři.

Tabulka A

	Počet rybářských plavidel ⁽¹⁾							
	Řecko ⁽²⁾	Španělsko	Francie	Chorvatsko	Itálie	Kypr ⁽³⁾	Malta ⁽⁴⁾	Portugalsko
Plavidla lovící košelkovými nevody ⁽⁵⁾	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Plavidla lovící na dlouhou lovnou šňůru	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Návnadová plavidla	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Ruční šňůra	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Plavidla lovící pomocí vlečných sítí	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Plavidla provozující drobný rybolov	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Jiná plavidla tradičního rybolovu ⁽⁶⁾	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
⁽¹⁾ Počty v této tabulce se mohou ještě zvýšit za předpokladu, že budou dodrženy mezinárodní závazky Unie. ⁽²⁾ Jedno plavidlo střední velikosti lovící košelkovými nevody je nahrazeno maximálně 10 plavidly lovícími na dlouhou lovnou šňůru nebo jedním malým plavidlem lovícím košelkovými nevody a třemi dalšími plavidly tradičního rybolovu. ⁽³⁾ Jedno plavidlo střední velikosti lovící košelkovými nevody může být nahrazeno maximálně 10 plavidly lovícími na dlouhou lovnou šňůru nebo jedním malým plavidlem lovícím košelkovými nevody a nejvýše třemi plavidly lovícími na dlouhou lovnou šňůru. ⁽⁴⁾ Jedno plavidlo střední velikosti lovící košelkovými nevody může být nahrazeno maximálně 10 plavidly lovícími na dlouhou lovnou šňůru. ⁽⁵⁾ Individuální počet plavidel lovících košelkovými nevody v této tabulce je výsledkem převodů mezi členskými státy a nepředstavuje historická práva do budoucna. ⁽⁶⁾ Polyvalentní plavidla používající více lovných zařízení (dlouhou lovnou šňůru, ruční šňůru, vlečnou šňůru).								

5. Maximální počet pastí používaných pro lov tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středozemním moři schválený každým členským státem

Maximální počet pastí	
Členský stát	Počet pastí
Španělsko	pm
Itálie	pm
Portugalsko	pm

6. Maximální počet povolených farem pro chov a maximální vysazení uloveného volně žijícího tuňáka obecného, které každý členský stát může přidělit svým hospodářstvím ve východním Atlantiku a Středozemním moři

Tabulka A

Maximální počet povolených farem pro chov a maximální vysazení uloveného volně žijícího tuňáka obecného (v tunách)		
Členský stát	Počet farem	Vysazení (v tunách)
Řecko	pm	pm
Španělsko	pm	pm
Chorvatsko	pm	pm
Itálie	pm	pm
Kypr	pm	pm
Malta	pm	pm
Portugalsko	pm	pm

“.